



HOLY FAMILY CHURCH



ST. JEANNE JUGAN PARISH



ST. BERNARD CHURCH



# ST. JEANNE JUGAN JOURNAL

DECEMBER 1, 2019  
FIRST SUNDAY OF ADVENT

FOLLOW US ON



[www.sjjenfield.org](http://www.sjjenfield.org)





# PREPARE THE WAY FOR CHRIST

©LPI

## REFLECT

"I'm never getting enough rest! How can I possibly be 'asleep'?" In a world of jam-packed schedules and high anxiety levels, physical rest may be hard to come by. Yet relentless pursuit of our to-do lists and social calendars may keep our minds off of the things that really matter. Jesus knows all too well a pattern of busy, harried ignorance. *"In those days before the flood, they were eating and drinking, marrying and giving in marriage . . . they did not know until the flood came and carried them all away . . . two men will be out in the field . . . two women will be grinding at the mill; one will be taken, and one will be left."* When it comes to the spiritual life, we can be at work or at relaxation and still be spiritually asleep.

Each year, we are called back to remember the essential things. God comes to save His people. He becomes flesh to dwell among us. Supernatural light pierces the world's darkness and our own. Advent wakes us up. *"Stay awake! For you do not know on which day your Lord will come."* Every Advent, we prepare to celebrate Christ's first coming at Christmas, and we anticipate his second coming at the end of time.

*"At an hour you do not expect, the Son of Man will come."* There's another hour, too, both known and unknown. It's the present moment. Whether it's a lazy Saturday morning or a major business proposal, whether it's attending a kindergarten play or an elderly relative's bedside, at every moment the Lord wants to enter into our hearts. This Advent, let's pray for the grace to stay alert. Christ is coming soon.

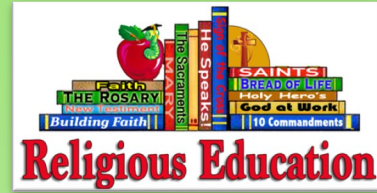
## SPIRITUAL DIRECTION

Spiritual direction is time and space when a person can explore and deepen their relationship with God accompanied by, and in confidential ongoing conversation with, another person. Spiritual direction helps us become aware of the ways in which we cooperate with, or in some cases, ignore God's work in our lives. Through spiritual direction a person hopes to grow in their prayer life and discern how to live out their call to holiness.

If you are interested in learning more about spiritual direction, please e-mail [smaryann@feliciansisters.org](mailto:smaryann@feliciansisters.org) or call 973-634-4705 and leave a message.

## FROM FR. GOLAS

Kristin Fitzsimons, Pat Keck, Ryan LaRoche and Kim Sweeney were commissioned as Extraordinary Ministers of Communion. at the 5 pm Mass on Saturday, November 23rd. I am grateful for their commitment to serve the Lord and our parish in this ministry. May God Bless them in their devotion to the Eucharist and their offering this sacrament to God's people.



9<sup>th</sup> Grade Religious Education will meet on **Sunday, December 1st** at 6:30 pm.

There will be NO Religious Education Classes for K-8 on **Saturday, November 30th** or **Sunday, December 1st** and **Saturday, December 28th** or **Sunday, December 29th**.

## IMPORTANT DATES TO REMEMBER

**Saturday, December 7th** - Grades 3 and 5 Saturday Program: Confession at St. Bernard School.

**Sunday, December 8th** - Children's Mass at St. Bernard's Church at 10:30 am. Breakfast with Santa in Fr. Fitzmaurice Hall after Mass.

**Saturday/Sunday, December 14th/15th** - Regular Schedule.

**Sunday, December 15th** - **Grade 5 Confession Sunday Program.**

**Saturday/Sunday, December 21st/22nd** - Regular Schedule.

**Saturday/Sunday, December 28th/29th** - No Religious Education Classes for K-8.

**Thursday, January 2nd** - No Religious Education Classes for Grades 7 and 8.

**Saturday/Sunday, January 4th/5th** - Regular Schedule.

**Please contact Pat Keck, Coordinator of Religious Education at 860-745-7770 or 860-749-2993 for any questions.**



## HOLY FAMILY PASSIONIST RETREAT CENTER

We spend our time and energy on the necessities of everyday life, which hold so many things that are beyond our control. But what is it that we are longing for in the deepest way? What is our passion in life? This year at Holy Family, we will explore that deep longing planted in our hearts by God - a longing for peace, for wholeness, and for relationships that give us joy and lift us up. *Come away and rest awhile* to find and pursue your deepest longing, and by doing so, may you experience how God is longing so deeply for you, too.

The retreat begins with a buffet dinner from 6 pm - 7:30 pm on Friday evening and concludes with the celebration of Mass at 10:45 am followed by a hot brunch at noon. Families of retreatants are most welcome to attend the Sunday Mass and brunch at no extra charge.

Talk to your fellow parishioners who have experienced a retreat with us then visit [www.holyfamilyretreat.org](http://www.holyfamilyretreat.org) or call us at 860-521-0440 for retreat dates, offerings, or for more information.



### SANTA'S PANCAKE BREAKFAST

Sunday December 8, 2019

**AFTER 8:00 & 10:30 Mass**

St. Bernard Church Hall

Adults \$6.00

Children (10 & under) \$4.00

at the door.

Come enjoy pancakes, eggs, sausage, and more with Santa!

Any questions, please call:

Melissa Herman (860) 930-9389 or Katie Fitzgerald (860) 729-5935

#### ORDER FORM FOR SANTA'S BREAKFAST

\_\_\_\_\_  
Student name(s)

\_\_\_\_\_  
Grade(s)

\_\_\_\_\_ # of ADULTS \_\_\_\_\_ # of CHILD(REN) = \$ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ AFTER 8:00 Mass

\_\_\_\_\_ AFTER 10:30 Mass

Names will be checked off at door

St. Jeanne Jugan Parish Presents

## *A Vesper Service of Lessons and Carols*

Friday, December 20, 2019 at 7 pm

Holy Family Church, 23 Simon Road, Enfield, CT

(Snow date: Sunday, December 22, 2019 at 4 pm)



O Come All Ye Faithful! Please join the Holy Family Church Choir around our beautiful Christmas Tree for an hour long service of Christmas Carols and choral music interspersed with your favorite bible readings of this holy season. Afterwards toast the Christmas Spirit with refreshments in Father Kerwan Hall. O Come let us adore Him, Christ the Lord!



# Sacraments

## BAPTISM

To register for the Parish's Baptism Prep Class, please call 860-973-1717 to speak with Kacey at the Holy Family Church rectory or Sally at the St. Bernard Church rectory. Baptism Prep Class occurs on the second Tuesday of the month at 7 pm in classrooms 2 and 3 at Holy Family Church. Baptisms can be scheduled by calling Kacey or Sally once parents have completed the Baptism Prep class. Baptisms can be scheduled on any Sunday of the month except on major religious feasts or holidays.

## RECONCILIATION

Saturdays from 4 - 4:30 pm at each church and by appointment.

## CONFIRMATION

In the Hartford Archdiocese, students are confirmed in their sophomore year after a year of preparation. Please contact our Religious Education office for more information.

## MATRIMONY

Arrange with pastor at least 6 months before wedding date.

## HOLY ORDERS

Young men interested in the priesthood may speak with any priest for more information. Please visit hartfordpriest.com for more information.

## SACRAMENT OF THE SICK

Priests are available for anointing either at home or in the hospital. Please contact the parish office to arrange.



# THIS WEEK

### Location Key:

HF = Holy Family Church

SB = St. Bernard Church

SBS = St. Bernard School

LA = Little Angels PreSchool

### SATURDAY NOVEMBER 30

8:30 am . . . Daily Mass (HF)

4 pm . . . Confessions (HF, SB)

5 pm . . . Vigil Mass (First Sunday of Advent) (HF, SB)

### SUNDAY DECEMBER 1 (FIRST SUNDAY OF ADVENT)

7:30 am. . . Mass (HF)

8 am . . . Mass (SB)

9 am . . . Mass (HF)

10:30 am . . . Mass (SB)

11 am . . . Mass (HF)

### MONDAY DECEMBER 2

7 am . . . Rosary (SB Chapel)

7:30 am . . . Daily Mass (SB Chapel)

8:30 am . . . Rosary (HF)

9 am . . . Daily Mass (HF)

1 pm . . . Prayer Shawl Ministry (SB Sr. Theresa's office)

7 pm . . . St. Vincent de Paul Society Meeting (SB Meeting Room)

### TUESDAY DECEMBER 3

7 am . . . Rosary (SB Chapel)

7:30 am . . . Daily Mass (SB Chapel)

8:30 am . . . Rosary (HF)

9 am . . . Daily Mass (HF)

2 pm . . . Legion of Mary (HF Rooms 2 & 3)

3 pm . . . Divine Mercy and Rosary (HF)

### WEDNESDAY DECEMBER 4

7 am . . . Rosary (SB Chapel)

7:30 am . . . Daily Mass (SB Chapel)

8:30 am . . . Rosary (HF)

9 am . . . Daily Mass (HF)

6:15 pm . . . Bingo Sales Begin • 7 pm . . . Game Begins (HF)

### THURSDAY DECEMBER 5

8:30 am . . . Rosary (HF)

9 am . . . Daily Mass (HF)

7 pm . . . Choir Rehearsal (HF Rooms 2 & 3)

### FRIDAY DECEMBER 6

7 am . . . Rosary (SB Chapel)

7:30 am . . . Daily Mass (SB Chapel)

8:30 am . . . Rosary (HF)

9 am . . . Daily Mass (HF)

9:30 am . . . Exposition and Extended Adoration (HF)

12 pm . . . Divine Mercy Chaplet, Benediction (HF)

3 pm . . . Divine Mercy (SB)

### SATURDAY DECEMBER 7

8:30 am . . . Daily Mass (HF)

11 am . . . Youth Group Christmas Party (HF Fr. Kerwan Hall)

4 pm . . . Confessions (HF, SB)

5 pm . . . Vigil Mass (Second Sunday of Advent) (HF, SB)

### SUNDAY DECEMBER 8 (SECOND SUNDAY OF ADVENT)

7:30 am. . . Mass (HF)

8 am . . . Mass (SB)

9 am . . . Breakfast with Santa (SB Fr. Fitzmaurice Hall)

9 am . . . Mass (HF)

10:30 am . . . Children's Mass - Theme: Advent Wreath (SB)

11 am . . . Mass (HF)

11:30 am . . . Breakfast with Santa (SB Fr. Fitzmaurice Hall)

# Cookie Walk

Stop by Fr. Kerwan Hall at Holy Family Church after any Mass on **Sunday, December 8th** and purchase cookies from the Women's Guild during their annual Cookie Walk. Fill a bag with your favorites or try new flavors. They'll all be there, they're all delicious, and they're only \$7 a bag!



## IT'S PARTY TIME!

Join us at noon on **Tuesday, December 10th** at St. Bernard Church in Fr. Fitzmaurice Hall for the Senior Lunch celebration of the Christmas season with good food and carols. Please bring an appetizer to share while you enjoy our holiday punch. Our luncheon is the traditional chicken and stuffing casserole, cranberry sauce, and roll. Then, munch on cookies while we fill the hall with Christmas carols, led by Beth Surapine, Director of Music at St. Bernard.

If you did not sign up last month, please call Barbara Bird at 860-749-8666 to reserve your seat.



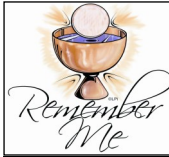
## CHRISTMAS PARTY!

Students in grades 8-12 are invited to our Youth Group Christmas Party on **Saturday, December 7th** from 11 am to 3 pm. We'll be baking cookies and making Christmas cards for the residents at St. Joseph's Residence and playing holiday games. Bring a Yankee Swap gift (maximum of \$10) and wear comfortable holiday clothes (PJs are welcome!). Questions, contact Miss Fitz at [sjjyouthminister@gmail.com](mailto:sjjyouthminister@gmail.com).



At St. Bernard Church, there are no intentions for the chapel or sanctuary candles this week.

Contact the St. Bernard Church office for information about having the sanctuary or chapel candles burn for your intention.



# MASS INTENTIONS



## PRAYER SHAWL MINISTRY

The shawls we create are a symbolic hug from God given to those in our Parish who are suffering in some way, such as someone who is seriously ill or grieving. We meet on the first Monday of the month from October through June. Our next meeting is **Monday, December 2nd** from 1 - 3 pm in Sr. Theresa's office at St. Bernard Church.

New members are always welcome!

## RETIREMENT FUND FOR RELIGIOUS DECEMBER 7TH AND 8TH

**Give in thanksgiving.** "The nuns left lasting impressions on me," writes a donor. "I shall always be grateful for my Catholic education." Please join in thanking the thousands of senior Catholic sisters, brothers, and religious order priests who worked tirelessly to educate the young and serve those in need. Next week's second collection is for the Retirement Fund for Religious, which helps hundreds of religious communities care for aging members. Please give generously.

## PRAYER SERVICE

On **Sunday, December 8th**, the Second Sunday of Advent, there will be a Prayer Service for Lectors and Ministers of the Eucharist of St. Jeanne Jugan Parish (Holy Family Church and St. Bernard Church) at Holy Family Church at 7 pm. This Prayer Service is open to all who wish to join us.

### SATURDAY NOVEMBER 30

8:30 am. . . Gary Berthold† (Requested by Annette Rivard) - HF  
5 pm. . . John Vella†, 7th Anniversary (Requested by Jane and Family) - HF  
5 pm. . . Peter A. Dymerski† (Requested by Jann Dymerski) - SB

### SUNDAY DECEMBER 1 (FIRST SUNDAY OF ADVENT)

7:30 am. . . St. Jeanne Jugan Parishioners - HF  
8 am. . . Rosemary Donnelly† and Lynn Seitzinger† (Requested by the O'Brien Family) - SB  
9 am. . . John Patrick Bossidy† (Requested by Bill and Kathy Thomson) - HF  
10:30 am. . . Yvonne Paquette†, 15th Anniversary (Requested by Monique Marquis) - SB  
11 am. . . John Cimino, Sr.† (Requested by his Family) - HF

### MONDAY DECEMBER 2

7:30 am. . . St. Jeanne Jugan Parishioners - SB  
9 am. . . Sharon Boulanger†, 2nd Anniversary (Requested by her Mother-in-law, Lisa) - HF

### TUESDAY DECEMBER 3

7:30 am. . . Ronald Kilger† (Requested by Jim and Peg Lenegan and Family) - SB  
9 am. . . Daniel Crouse†, 8th Anniversary (Requested by his Family) - HF

### WEDNESDAY DECEMBER 4

7:30 am. . . Alfonso Rubano† (Requested by the Vilece Family) - SB  
9 am. . . Gerhard Berthold† (Requested by Gay Haley) - HF

### THURSDAY DECEMBER 5

9 am. . . Mina Megliola† (Requested by Connie and Lucille DiBella) - HF

### FRIDAY DECEMBER 6

7:30 am. . . Patricia Caswell† (Requested by Richard and Frances Cappiello) - SB  
9 am. . . Deceased Members of the Haley and Brulé Families† (Requested by Gay Haley) - HF

### SATURDAY DECEMBER 7

8:30 am. . . Intentions for the DiBella Family (Requested by Connie and Lucille DiBella) - HF

5 pm. . . Don and Mary Pierce† (Requested by their Family) - HF  
5 pm. . . Walter J. Sagon† (Requested by his Wife, Patricia and Son, Patrick) - SB

### SUNDAY DECEMBER 8 (SECOND SUNDAY OF ADVENT)

7:30 am. . . Donald Guillerault† (Requested by his Wife) - HF  
8 am. . . Niles Stebbins†, 8th Anniversary (Requested by the Stebbins and Fallon Families) - SB  
9 am. . . Rose and Ed Carroll† (Requested by their Children) - HF  
10:30 am. . . Carmen Scavotto† (Requested by Jean and Family) - SB Children's Mass  
11 am. . . Robert J. and Kathy Foley† (Requested by their Family) - HF

## DAILY MASS READINGS

**MONDAY DECEMBER 2:** Is 4:2-6•Ps 122:1-2, 3-4b, 4cd-5, 6-7, 8-9•Mt 8:5-11

**TUESDAY DECEMBER 3:** Is 11:1-10•Ps 72:1-2, 7-8, 12-13, 17 [cf. 7]•Lk 10:21-24

**WEDNESDAY DECEMBER 4:** Is 25:6-10a•Ps 23:1-3a, 3b-4, 5, 6 [6cd]•Mt 15:29-37

**THURSDAY DECEMBER 5:** Is 26:1-6•Ps 118: 1 and 8-9. 19-21, 25-27a [26a]•Mt 7:21, 24-27

**FRIDAY DECEMBER 6:** Is 29:17-24•Ps 27:1, 4, 13-14 [1a]•Mt 9:27-31

**SATURDAY DECEMBER 7:** Is 30:19-21, 23-26•Ps 147:1-2, 3-4, 5-6•Mt 9:35-10:1, 5a, 6-8

**SUNDAY DECEMBER 8:** Is 11:1-10• Ps 72:1-2, 7-8, 12-13, 19 [cf. 7]•Rom 15:4-9•Mt 3:1-12

You can access the Daily Mass Readings via our parish app, at our parish Web site ([www.sjjenfield.org](http://www.sjjenfield.org)) or by visiting the U.S. bishop's Web site ([www.usccb.org](http://www.usccb.org)).



## PLEASE HELP ST. VINCENT DE PAUL AT ST. BERNARD CHURCH



The St. Vincent de Paul Conference of St. Bernard Church will be displaying this year's Giving Tree on **Friday, November 29th**. To participate, please select a star from the tree and purchase a Christmas gift for a child or adult in need. Wrapped gifts (with the star attached on the outside) should be brought to St. Bernard Church **no later than Sunday, December 8th**. Gifts will be distributed with food baskets on December 15th. A list of suggested gifts for adults, teens, and children will be on the table by the tree. If you wish to give a gift card, please include a purchase receipt or make sure the amount is printed on the back of the card. We hope you will participate in this program to help those in need during this blessed and holy season of giving. Thank you.

## FUNDRAISER FOR AT-HOME CATHOLIC EDUCATION

Imago Dei Classical Academy will be selling St. Nicholas slippers and mug cake mixes after the 5 pm Mass on **Saturday, November 30th** and after the 9 am and 11 am Masses on **Sunday, December 1st** at Holy Family Church. Imago Dei is a 501c3 organization that assists parents in giving their children a classical, Catholic education at home with support twice a week in a school environment, and serves families from a wide geographical area in Connecticut, including some of our own Holy Family children. We would greatly appreciate your support!



## ST. VINCENT DE PAUL MEETING

The St. Vincent de Paul Conference of St. Bernard Church will be meeting on **Monday, December 2nd** at 7 pm in the Meeting Room at St. Bernard Church.

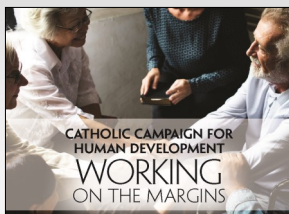
## WREATHS ACROSS AMERICA - "EVERYONE PLAYS A PART"

There are approximately **1400 veterans** laid to rest at St. Patrick's Cemetery on King Street here in Enfield. It is the American Legion John Maciolek Unit 154 Auxiliary's goal to remember and honor **every** veteran in St. Patrick's Cemetery by placing a wreath at their final resting place. You can help us reach our goal by contacting Marlene Hoginski at 860-749-2393 to sponsor a wreath. The cost for each wreath is only \$15.00. The American Legion John Maciolek Unit 154 Auxiliary will host this year's ceremony on **December 14th** at 12 pm. The ceremony will take place at St. Patrick's Cemetery, King Street, Enfield and the public is invited to attend.

The American Legion John Maciolek Unit 154 Auxiliary and Wreaths Across America thank you in advance for playing your part by purchasing a wreath to honor a veteran at his or her final resting place.

## CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT

Thank you for your generous support last week for the collection for the Catholic Campaign for Human Development! As a parish, we helped to support those who live on the margins and in poverty in the United States. If you missed the collection, it's not too late to give! Visit [www.usccb.org/nationalcollections](http://www.usccb.org/nationalcollections), and click on "How to Give" on the left.



## GET IN TOUCH

### ST. JEANNE JUGAN PARISH OFFICES

860-973-1717

Holy Family Church (9am-4pm Mon-Fri)  
23 Simon Road, Enfield, CT 06082  
860-741-7411 (fax)

St. Bernard Church (9am-2:30pm Mon-Thurs, 9am-12pm Fri)  
426 Hazard Avenue, Enfield, CT 06082  
860-749-6456 (fax)

### PASTORAL STAFF

Fr. John Golas, Pastor  
pastor@sjjenfield.org

Fr. Mathew Kappalumakkel,  
Parochial Vicar  
fr.kappalumakkel@sjjenfield.org

Deacon Richard Boucher  
Deacon Vincent Motto

### PASTORAL ASSOCIATE

Sr. Theresa Marie Grochowski, CSSF

### BUSINESS MANAGER

Loida Hilliard  
businessmgr@sjjenfield.org

### ADMINISTRATIVE STAFF

Kacey Violette (HF)  
Administrative Assistant  
admin@sjjenfield.org

Sally Siemionko (SB)  
Administrative Assistant  
sbadmin@sjjenfield.org

### ST. BERNARD SCHOOL

Charlene Mongillo, Principal  
principal@sbsenfield.org  
860-745-5275  
www.sbsenfield.org

### LITTLE ANGELS PRESCHOOL

Leesa Contreras, Administrative Assistant  
lcontreras@mylittleangelspreschool.com  
860-745-6135  
www.mylittleangelspreschool.com

### RELIGIOUS EDUCATION

Patricia Keck, Coordinator of  
Religious Education  
cre.reled@sjjenfield.org  
860-745-7770 or 860-749-2993

Nancy Marco,

Administrative Assistant, Grades 1-8  
office.reled@sjjenfield.org

Karen Zeni, Confirmation Assistant  
office.confirm@sjjenfield.org  
860-741-3307

### MUSIC

Beth Surapine, Director of Music (SB)  
860-749-6801

Diane Lautier (Contemporary Choir, HF)  
860-989-5448

For Michael Dunning (Organist, HF) or  
Bridget Wcislo (Choir Director, HF)  
contact the rectory at Holy Family Church

## SAINT NICHOLAS PROJECT

The Saint Nicholas Project for 2019 has begun at Holy Family Church. Parishioners are invited to drop by Fr. Kerwan Hall after Mass to pick up tags and guidelines. Bring your gift card(s) to the Hall and drop them in the locked collection boxes the weekends of **November 30th and December 1st, December 7th and 8th, and December 14th and 15th**. Purchase your gift cards at area stores or through the St. Bernard School Fundraiser. The St. Nicholas Project is a yearly effort that assists more than 100 people in need and is sponsored by the St. Vincent de Paul Society.



## BULLETIN SUBMISSIONS

Due to Christmas and New Year's, our bulletin printing deadline dates have changed.

For bulletin submissions, please send to Kacey at [admin@sijenfield.org](mailto:admin@sijenfield.org) per the schedule below.

For the **December 22nd** bulletin, submit by **December 11th**.

For the **December 29th** bulletin, submit by **December 17th**.

For the **January 5th** bulletin, submit by **December 23rd**.

## ST. JEANNE JUGAN PARISH SUPPORT

*"Happy House" is a free-will collection taken up at HF to fund construction of simple, sturdy houses in Haiti through the Haitian Health Foundation. Gift cards for Dunkin Donuts, Big Y, Stop and Shop, and Shop Rite are sold after Masses at St. Bernard Church with proceeds going to St. Bernard School. Please note the weekly and online amounts represent the combined totals from Holy Family Church and St. Bernard Church.*

**The bulletin was printed prior to the November 23rd and November 24th collections. Offertory, online, second collection, Happy House and Grocery Card totals were not available. These amounts will be made available in the December 8th bulletin.**



# Online Giving

Please visit [sijenfield.org](http://sijenfield.org) to learn more



FIND MORE NEWS AND PHOTOS  
ON OUR PARISH FACEBOOK PAGE.



DOWNLOAD OUR PARISH APP BY TEXTING THE WORD  
APP TO 88202 AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS.